

EUSKAL EMAKUME POETAK MUJERES POETAS EUSKALDUNES

irakurketa gida · guía de lectura



Irudia: Mabel Amber

Emakume poetak isilean egon dira historian zehar; belaunaldiz belaunaldi, gizonezkoen izen bereziek hartu dituzte azterlanak eta antologiak, eta gure ondasun lirikoaren erdia zokoratuta egon da. Hau gertatzen bazen gaztelaniazko emakume poetekin, zer esan euskal hizkuntzako sortzaileekin? Literatura haizatzeko ordua da, lehioak ireki eta guztien izenak eguzkipean distira dezaten. Irakur gida hau, ondare aberats poetiko femenino eta euskaldunaren lagina da.

Las mujeres poetas han permanecido silenciadas a lo largo de la historia; generación tras generación, los nombres propios masculinos han copado estudios y antologías, mientras la mitad de nuestro caudal lírico permanecía arrinconado. Si esto ocurría con las poetas en lengua castellana ¿qué decir de las creadoras en lengua vasca? Es hora de ventilar la literatura, abrir las ventanas y dejar que los nombres de todas brillen al sol. Esta guía es una muestra del gran patrimonio poético femenino euskaldun.

*Material disponible en las bibliotecas de Navarra

*Nafarroako liburutegietako material erabilgarria

[AIRE, Henriette](#) (Urepele, Nafarroa Beherea, 1943)

Egiaren egarriz. Maiatz, 1989*

[ALBIZU, Balendiñe](#) (Zumaia, Gipuzkoa, 1914 - 2002)

Nere olerki txorta. Itxaropena, 1972

Olerkiak. Santi Onaindia, 1984

[ALDALUR, Arantza](#) (Azkoitia, Gipuzkoa, 1963)

Itsas oiartzunetan oro malenkonia. Gipuzkoako Foru Aldundia, 1986

Hainbat gau izarrik gabe. Euskaltzaindia - BBK, 1989

Ilunetik... argira. egilea editore, 2013

[ANDUETZA, Agurtzane](#)

Esku aldunaren Gakoa. Maiatz, 2015

[ARKOTXA, Aurelia](#) (Baigorri, Nafarroa Beherea, 1953)

Atari ahandziak. Pamiela, 1993*

[BILBAO, Leire](#) (Ondarroa, Bizkaia, 1978)

Ezkatak. Susa, 2006*

Scanner. Susa, 2011*



[BORDA, Itxaro](#) (Baiona, Lapurdi, 1959)

Bizitza nola badoan. Maiatz, 1984*

Krokodil bat daukat bihotzaren orde. Susa, 1986*

Just Love. Maiatz, 1988*

Bestaldean. Susa, 1991*

Orain. Susa, 1998*

Itxaro Borda (Antologia). Susa, 2000*

Hautsak errautsa bezain. Maiatz, 2002

Noiztenka. Maiatz, 2007*

Ogella line. La Malle d'Aurore, 2009

Medearen iratzartzea. Maiatz, 2012*

Zure hatzaren ez galtzeko. Elkar, 2014*



[CHIVITE EZKIETA, Beatriz](#) (Iruñea, Nafarroa, 1991)

Metro. Arabako Foru Aldundia, 2015*



[DIAZ, Isabel](#) (Laudio, Araba, 1966)

Ura badoa maldan behera. Arabako Foru Aldundia, 1996*

Ontzi iluna. Kutxa, 1999

[EIZAGIRRE, Ekhine](#) (Zarautz - Gipuzkoa, 1984)

Alde erantzira nabil. Susa, 2016*

[ESTEBAN, Mari Luz](#) (Pedrosa de Valdeporres, Burgos, 1959)

Amaren heriotzak libreago egin ninduen. Pamiela, 2013*

[ETXEBURUA, Arantza](#) (Donostia, Gipuzkoa, 1966)

Hitz hits; paperezko mihisetan lits. Kutxa, 1992

[GALARDI, Aintzane](#) (Oiartzun, Gipuzkoa, 1969)

Itoti urdinaren azpian. Euskaltzaindia / BBK, 2005*

Zirrikituak. Euskaltzaindia / BBK, 2007*

[Mendafin usaineko iluntzeak.](#) Erein, 2015

[GARCIA DE CORTAZAR, Mirari](#) (Donostia, Gipuzkoa, 1969)

Itzaleko hitzak. BBK fundazioa, 1995*

Poesiaren magalean. Bermingham, 1995*

Oroimen bizi eta margulduak. Bermingham, 1997

Kea urruntzean. BBK Euskaltzaindia, 1998*

[GOIKOETXEA, Ines](#) (Donostia, Gipuzkoa, 1939)

Berdea eta grixa gareztatuak itsasoaren ardoran. Bermingham, 2001

Begirada apaletan. Edicionesbeta, 2004

Gaueratutako negar malkoen zinkuria. Edicionesbeta, 2004

Orbain gabeko ihintz tanto txertatuak. Edicionesbeta, 2006

Hesi gabeko soroak. Edicionesbeta, 2008

Leihoaren bestaldean. Ediciones Beta, 2010

[GOIKOETXEA, Jule](#) (Donostia, Gipuzkoa, 1981)

Tractatus. Susa, 2014*

[GONZALEZ, Sonia](#) (Barakaldo, Bizkaia, 1973)

Sagarroiak. Euskaltzaindia / BBK, 2002*

Poema amniotikoak (Gerizpeko guda). Kutxa Fundazioa, 2005

[GOROSTARZU, Ione](#) (Berastegi, Gipuzkoa, 1984)

Des egiten. Elkar, 2012*

[GRACIA QUINTANA, Izaskun](#) (Bilbao, Bizkaia, 1977)

Eleak eta beleak. Arabako Foru Aldundia, 2007

Artikoa. Amargord, 2012

[IGARTUA, Karmele](#) (Aretxabaleta, Gipuzkoa, 1959-2010)

Hitzak orbainetan. Euskaltzaindia / BBK, 2008*

Denbora enaren hegaletan. Pamiela, 2009*

Itsaso kontra bat. Pamiela, 2011*

[IÑARRA, Aitxus](#) (Bergara, Gipuzkoa, 1955)

Hirustea. Susa, 1985*



[IRASTORTZA, Tere](#) (Zaldibia, Gipuzkoa, 1961)

Gabeziak. Kriselu, 1980*

Hostoak. Gaia eta gau-aldaketak. BAK, 1983*

Derrotaren fabulak. Pamiela, 1986*

Osinberdeko kantoriak. Pamiela, 1986*

Manual devotio gabecoa edo ibilgailuetara erabiltzeco escu-liburua.
Pamiela, 1994*

Gabeziaren kanthoreak: poema bilduma. Pamiela, 1995*

Izen gabe, direnak. Haurdunaldi beteko khantoriak. Pamiela, 2000*

Tere Irastortza (Antologia). Susa, 2000*

Glosak. Esana zetorrenaz. Pamiela, 2003*

Eta orain badakit. Pamiela, 2011*

Mundua betetzen zenuten. Pamiela, 2015*



[LURBIDE, Amaia](#) (Bilbo, Bizkaia, 1961)

Eskaileraren bi aldeetan. Erein, 1986*

Itzulbidea. Erein, 1992*

Gelak eta zelaia. Erein, 1994*

Lore mutuak eta tuaren ezkontzak. Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2007*

Labirintoaren orduak. Erein, 2008*

Eszenatokietako aztarnak hasten direnean. Erein, 2011*

[Dorrearen eta penduluaren arteko ituna.](#) Erein, 2016

[JAIO, Karmele](#) (Vitoria-Gasteiz, Araba, 1970)

Orain hilak ditugu. Elkar, 2015*

[JAUREGIZAR, Amaia](#) (Gernika, Bizkaia, 1985)

Azazkalak jaten. BBK/Euskaltzaindia, 2009

[KALTZADA, Pili](#) (Donostia, Gipuzkoa, 1970)

Ur-tximeletak. Erein, 1999*

[KEREJETA, Mari Jose](#)

[Ezezagun baten koaderno.](#) Kutxa, 1988

[LANDABASO, Goizalde](#) (Bilbao, Bizkaia, 1970)

Jat. Elea, 2005

Babeserako kopia. Elkar, 2015*



[LASA, Amaia](#) (Getaria, Gipuzkoa, 1948)

Poema bilduma. Herri Gogoa, 1971

Hitz nahastuak. Zugaza, 1977

Nere paradisuetan. Ediciones Vascas, 1979

Geroaren aurpegia. EHU-UPV, 2000

Amaia Lasa (Antologia). Susa, 2001*

Itsasoko izaki. Maiatz, 2010*

[LASARTE, Gema](#) (Errenteria, Gipuzkoa, 1962)

Hitz antzuen azokan. Susa, 1985

[LIZEAGA, Eukene](#) (Donostia, 1952)

Azalaren azpitik. Edicionesbeta, 2006*

Tamarindoen epelean. Edicionesbeta, 2007*



[MEABE, Miren Agur](#) (Lekeitio, Bizkaia, 1962)

Oi, hondarrezko emakaitz. Labayru, 1999

Azalaren kodea. Susa, 2000*

Bitsa eskuetan. Susa, 2010*

[MINABERRI, Marijane](#) (Baigorri, Nafarroa Beherea, 1926 – Bordele, 2017)

[5 poema](#) (literaturaren zubitegia)

[MUJIK, Tene](#) (Deba, Gipuzkoa, 1888-1981)

Idazkiak eta Olerkiak. Jaungoiko-Zale, 1923*

[ROZAS, Ixiar](#) (Lasarte-Oria, Gipuzkoa, 1972)

Patio bat bi itsasoen artean. Arabako Foru Aldundia, 2001

[SALINAS, Isabel](#)

Ameslarien ixiltasuna. Islada, 1990

[SOLBES, Maripi](#)

[Haize lainotuaren nekeak](#). Ustela, 1979*

[Eta zergatik ez?... Sigrid](#). Susa, 1983*



[SUAREZ, Castillo](#) (Altsasu, Nafarroa, 1976)

Amodio galduak. Iruñeko Udala, 1999

Bitaminak. Iruñeko Udala, 2000

Iragarki merkeak. Arabako Foru Aldundia, 2000*

Mugarri estaliak. Susa, 2000*

Madarikazioa. Arabako Foru Aldundia, 2003*

Spam poemak. Elkar, 2004*

Bala hutsak. Elkar, 2006*

Souvenir. Elkar, 2008*

Urtebetetze festa. Elkar, 2012*

[UGALDE, Garazi](#) (Lezo, Gipuzkoa, 1988)

Korapiloak lokarrietan. Bermingham, 2014*

Morfologiak. Bermingham, 2016

[UNANUE, Ainhoa](#) (Bermeo, Bizkaia, 1981)

49 poema, 49 egun. Egilea editore, 2008

Kontraste garaia. Egilea editore, 2011

[UNZUETA, Sorne](#) (Bilbo, Bizkaia, 1900- Urduliz, Bizkaia, 2005)

Idazlan guztiak. Labayru, 1998

[URKIA, Maite](#) (Legazpi, Gipuzkoa, 1963)

Espaloirik gabeko hiria. Hots, 1985

Gariaren usain horia. Arabako Foru Aldundia, 1996*

[URKIZA, Ana](#) (Ondarroa, Bizkaia, 1969)

Gela ilunetik. Hiria, 2001*

Bazterreko ahotsa. Elkar, 2002*

[URRETABIZKAIA, Arantxa](#) (Donostia, Gipuzkoa, 1947)

Maitasunaren magalean. GAK, 1982

[ZABALA, Miren](#)

Bisaia ezagunek aurkeztu zaituzte. Arabako Foru Aldundia, 1999

ZUBIRI, Marisa

Udaberria gutaz ahaztu zen urte hartan. Denonartean, 2015*

ITURRIAK · FUENTES:

<http://armiarma.eus/>

<http://www.berria.eus/blogariak/iparraldekonessa/>